

مؤشر أسعار الاستهلاك العائلي سنة الأساس 2010
Indice de prix à la consommation base 100 en 2010

أكتوبر 2018
Octobre 2018

ارتفاع الأسعار عند الاستهلاك خلال شهر أكتوبر 2018 بنسبة 1,1% مقارنة بالشهر السابق و7,4%
مقارنة بنفس الشهر من السنة المنقضية

En octobre 2018, les prix à la consommation augmentent de 1,1% sur un mois et
de 7,4% sur un an

ارتفاع الأسعار عند الاستهلاك بنسبة 1,1% خلال شهر أكتوبر 2018 مقارنة بالشهر السابق
de 1,1% sur un mois

En octobre 2018, les prix à la consommation augmentent de 1,1% après une augmentation de 0,5% le mois précédent et 0,3% le mois d'avant. Cette évolution résulte principalement de la hausse des produits d'alimentation et les prix des articles d'habillement et chaussures sous l'effet de la fin de la période des soldes d'été

شهد مؤشر أسعار الاستهلاك ارتفاعا بنسبة 1,1% خلال شهر أكتوبر 2018 مقارنة بشهر سبتمبر 2018 بعد ان كانت هذه النسبة في حدود 0,5% خلال الشهر الفارط و0,3% خلال الذي يسبقه. ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار المواد الغذائية وأسعار الملابس والأحذية تزاننا مع نهاية فترة التخفيضات الصيفية

Hausse des prix des produits alimentaires

Sur un mois, les prix des produits alimentaires augmentent de 1,5% en raison de la hausse des prix des œufs de 10,3%, des prix des volailles de 8,5% et des légumes frais de 2,8% comme l'indique le tableau 1.

ارتفاع أسعار المواد الغذائية
شهد مؤشر مجموعة التغذية والمشروبات ارتفاعا بنسبة 1,5% مقارنة بالشهر المنقضي. ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار البيض بنسبة 10,3% وأسعار الدواجن بنسبة 8,5% والخضر الطازجة بنسبة 2,8% كما هو مبين بالجدول 1.

Hausse des prix des produits d'habillement

Les prix des articles d'habillement et chaussures augmentent de 4.9% sous l'effet de la fin de la période des soldes d'été. Ainsi, les prix des vêtements augmentent de 4,8%, des chaussures de 5,8%, des accessoires d'habillements de 2,4% et des tissus de 2,0%.

ارتفاع أسعار مجموعة الملابس والأحذية
ارتفع مؤشر مجموعة الملابس والأحذية بنسبة 4,9% نتيجة انتهاء موسم تخفيضات الملابس الصيفية حيث ارتفع مؤشر أسعار الأحذية بنسبة 5,8% ومؤشر أسعار الملابس بنسبة 4,8% والأقمشة بنسبة 2,0% ومكملات الملابس بنسبة 2,4%.

Les produits de transport demeurent en hausse

Les prix de transport augmentent de 0,5% en raison de la hausse des prix des véhicules de 1,0%, des dépenses d'utilisation des véhicules de 0,3%, des services de transport de 0,2%.

تواصل ارتفاع أسعار النقل
شهد مؤشر أسعار النقل ارتفاعا خلال هذا الشهر بنسبة 0,5% نتيجة ارتفاع أسعار السيارات بنسبة 1,0% وأسعار مصاريف استعمال السيارات بنسبة 0,3% وأسعار خدمات النقل بنسبة 0,2%

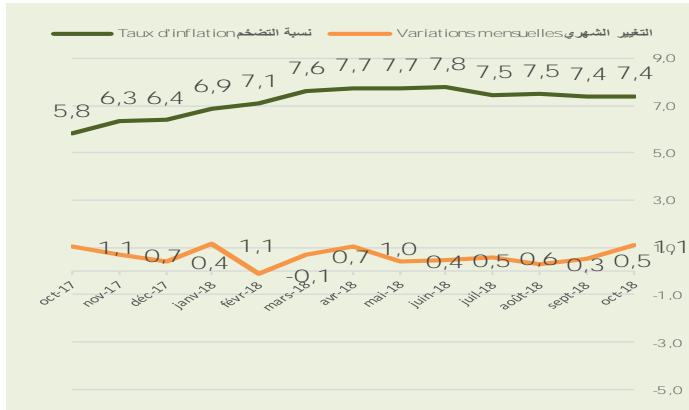
Table 1 : Principales variations des prix des produits alimentaires et boissons
جدول 1: اهم التغييرات في أسعار مجموعة التغذية والمشروبات

Principaux produits	VAR mensuelles التغيير الشهري	VAR annuelles التغيير السنوي	أهم المواد
Œufs	10,3%	34,6%	البيض
Volailles	8,5%	25,9%	الدواجن
Légumes frais	2,8%	-13,5%	الخضر الطازجة
Légumes secs	2,6%	8,6%	البقول الجافة
Lait, fromage	2,2%	11,1%	الاجبان ومشتقات الحليب
Poisson frais	1,4%	6,7%	الاسماك الطازجة
Viande bovine	1,1%	15,7%	لحم البقر
Fruits secs	0,8%	22,6%	الفواكه الجافة
Sels et condiments	0,7%	7,7%	التوابل
Eaux, boissons et jus	0,6%	6,9%	الماء والمشروبات الغازية
viande d'agneau, mouton	0,4%	12,1%	لحم الضأن
Chocolat et autres	0,4%	15,7%	الحلوى والشكولاتة
Dérivés de céréales	0,3%	10,5%	مشتقات الحبوب
Fruits frais	0,1%	7,1%	الغلال الطازجة
Café en poudre	0,0%	0,9%	القهوة (بن)
Huiles Alimentaires	0,0%	1,5%	الزيوت الغذائية

استقرار نسبة التضخم عند الاستهلاك لشهر أكتوبر 2018 في مستوى 7,4% En octobre 2018, le taux d'inflation se stabilise à 7,4%

En octobre 2018, le taux d'inflation se stabilise à 7,4% après le repli enregistré entre le mois de septembre et aout de 7.5% à 7.4%.

Cette stabilité du taux d'inflation, est due essentiellement à la conservation du même rythme d'augmentation des prix entre les mois d'octobre et septembre de cette année et la même période l'année dernier soit un taux de 1.1%



Accélération du rythme d'augmentation des prix des produits alimentaires. En octobre 2018, les prix de l'alimentation augmentent avec un taux de 6,3% sur un an contre 5,8% le mois précédent. Ce taux est expliqué par l'augmentation des prix des viandes de 16,0%, des dérivés de lait, fromages et œufs de 11,1%, des fruits de 8,9% et des poissons de 8,4%.

Hausse importante des prix de transport

Sur un an, les prix du groupe transport augmentent à un taux de 13,0% en raison de la hausse des prix des véhicules de 15,4%, des dépenses d'utilisation des véhicules de 13,4% et des services de transport de 9,2%.

Hausse des prix des biens et services de logement

Le groupe logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles a connu une augmentation de 6,2% en glissement annuel, du fait de la hausse des loyers de 5,2%, les tarifs d'entretien des logements de 16,6% et les tarifs de l'électricité et gaz de 5,3%.

Inflation sous-jacente et inflation des produits administrés :

Le taux d'inflation sous-jacente (l'ensemble hors alimentations et boissons et hors énergies) s'établit à un niveau de 7,7%. Les prix de produits libres (non administrés) augmentent de 8,2% contre 4,8% pour les prix administrés. Les produits alimentaires libres augmentent de 7,0% contre 2,2% pour les produits administrés.

سجلت نسبة التضخم عند الاستهلاك استقرار في حدود 7,4% بعد التراجع الذي شهدته بين شهري سبتمبر و أوت من 7,5% إلى نسبة 7,4%. وشهدت نسبة التضخم خلال السنة الحالية نسقا تصاعديا من 6,9% خلال شهر جانفي 2018 إلى 7,8% خلال شهر جوان تلاه استقرار في حدود 7,5%.

ويعود هذا الاستقرار في نسبة التضخم (7,4%) خلال هذا الشهر رغم الارتفاع في أسعار العديد من المواد إلى استقرار نسق ارتفاع الأسعار بين شهري أكتوبر و سبتمبر من السنة الحالية والسنة المنقضية (نسبة 1,1%).

تسارع نسق ارتفاع أسعار المواد الغذائية

ارتفاع أسعار المواد الغذائية خلال هذا الشهر بنسبة 6,3% بحساب الانزلاق السنوي بعد 5,8% خلال شهر سبتمبر. ويعود ارتفاع أسعار المواد الغذائية (6,3%) إلى ارتفاع أسعار الغلال بنسبة 8,9% وأسعار اللحوم بنسبة 16,0% وأسعار مشتقات الحليب والبيض بنسبة 11,1% والأسماك بنسبة 8,4%.

ارتفاع أسعار النقل

شهدت أسعار النقل توصلا في الارتفاع بنسبة 13,0% مقارنة بشهر سبتمبر 2017. ويعود ذلك بالأساس إلى ارتفاع أسعار السيارات بنسبة 15,4% وأسعار مواد استعمال السيارات وقطع الغيار والمحروقات بنسبة 13,6% وأسعار خدمات النقل بنسبة 9,2%.

ارتفاع أسعار مواد وخدمات السكن

شهد مؤشر مجموعة السكن والطاقة المنزلية ارتفاعا بنسبة 6,2% مقارنة بنفس الشهر من السنة المنقضية نتيجة الزيادة في أسعار الايجار بنسبة 5,2% وأسعار مواد البناء وصيانة المسكن بنسبة 16,6% واسعار الكهرباء والغاز والوقود بنسبة 5,3%.

التضخم الضمني وتضخم المواد المؤطرة

سجل التضخم الضمني لشهر أكتوبر 2018 أي التضخم دون احتساب الطاقة والتغذية نسبة 7,7%. وشهدت أسعار المواد الحرة ارتفاعا بنسبة 8,2% بحساب الانزلاق السنوي مقابل 4,8% بالنسبة للمواد المؤطرة، مع العلم أن نسبة الانزلاق السنوي للمواد الغذائية الحرة قد بلغت 7,0% مقابل 2,2% بالنسبة للمواد الغذائية المؤطرة.

Table2 : Résultats définitifs de l'IPC du mois d'octobre 2018
جدول 2: النتائج النهائية لمؤشر أسعار شهر أكتوبر 2018

SECTEURS	POND	Niveau d'indice	oct-18		المجموعات
			sept-18	oct-17	
			أكتوبر 2018	أكتوبر 2017	
Produits alimentaires et boissons	28063	159,2	1,5	6,3	التغذية والمشروبات
Boissons alcoolisées et tabac	2917	146,8	0,0	0,5	التبغ والمشروبات الكحولية
Articles d'habillement et chaussures	8390	177,0	4,9	8,1	الملابس والأحذية
Logement, eau, gaz, électricité	17010	145,4	0,1	6,2	السكن والطاقة المنزلية
Meubles, articles de ménage	6802	157,3	0,7	9,1	الأثاث والجهيز المنزلي
Santé	5599	127,3	0,1	4,7	الصحة
Transports	12053	149,0	0,5	13,0	النقل
Communications	5630	102,2	0,2	0,8	الاتصالات
Loisirs et culture	2011	127,6	-0,7	7,2	الترفيه والثقافة
Enseignement	2404	155,6	0,3	7,7	التعليم
Restaurants et Hôtels	4271	177,1	0,4	9,6	المطاعم والنزل
Autres biens et services	4850	162,8	1,0	11,5	مواد وخدمات أخرى
ENSEMBLE	100000	151,9	1,1	7,4	المؤشر العام